



温梅桂早年出版发行的磁带专辑封面。 陈耿 翻拍



5月30日晚，温梅桂（中）等台湾客人在海口的一次小型聚会上表演合唱。

最近几年，海南、台湾两地官方的文化交流日渐频繁，民间的活动也开始活跃起来。

5月下旬，应海南雅歌合唱团邀请，以原住民为主要成员的台湾财团法人雅歌中心一行5人来到海口，在传授声乐技巧的同时，也展示了台湾原住民的优美歌声和艳丽服饰。

这个小团队的成员年龄都在50岁以上，涵盖了4个民族：带队的温梅桂（太鲁阁族）在台湾是个名人，有“山地歌后”的美誉；60岁的林照清和57岁的林照玉（阿美族）是一对兄妹，从事音乐工作都超过了30年；泰雅族的石秋美也是这个团队的一员；此外，祖籍湖南的黄重生是这批台湾来客中唯一的汉人，在台北从事绘画、歌唱和主持职业。

海南行 台湾『山地歌后』

文／图 海南日报记者 陈耿

鞠躬，当一首人们耳熟能详的卑南族民歌《娜鲁湾情歌》响起，感觉浓浓的台湾山地风吹来了；石秋美不是艺人，作为伴唱，甘当绿叶衬托红花，为合唱增色不少；林照清、林照玉兄妹联袂演绎了阿美族民族《庆丰收》、《狂欢舞曲》，让人感觉是那样的默契和谐调；当然，作为蜚声台湾的原住民歌手，林照玉和温梅桂也分别独唱了《真爱》和《奇异恩典》。

黄重生则男唱女歌，翻唱了邓丽君的《甜蜜蜜》等曲目，倒也别有一番韵味。

然而，精彩并不止于台湾客人的演出。

当晚，受邀客人中有一位保亭黎族歌手阿依子黎，被现场的喜乐气氛感染，兴之所至，他也献上了自己的原创歌曲《黎想的家》和《到这里来》；从琼中长征镇烟园村赶来的苗族小伙子陈高益，则用苗语、普通话和海南话，用吉他自弹自唱，演绎了《在爱里我们是一家人》，他的献唱将聚会推向一个高潮，台湾客人林照玉禁不住也加入了与他合唱的行列。

那一夜的小型晚会，不但是琼、台两地少数民族同胞的视听盛宴，本身也是一次“民族大团结”，因为来宾中还有云南的彝族和白族同胞，以及贵州的苗族，而这些都是未经事先刻意安排的，记者也是在主持人倡议客人用自己的母语说出“你好”时，才意外地发现。

唱歌唱红了的山里娃

就让焦点回到台湾访问团

带队人温梅桂身上。

温女士这是第四次来海南，与琼岛妇女界和艺术界都有过接触，但由于每次都是行色匆匆，没有深度的交流，因此，海南人对她的了解并不多。

温梅桂1958年出生在花莲县秀林乡秀林村陶布阁，那是一个贫困的太鲁阁族乡村，她在困窘的家庭中生长，上小学时不仅受同学歧视，被蔑称为“番仔”，还常常被要求放学后到老师家里挖地瓜，割茅草，或是刮棉花。不过，家庭的温暖和亲友的关怀，让年幼的温梅桂始终保持一颗隐忍、乐观的心，她坚信天无绝人之路，一切都会变得美好，总是边干苦力活，边哼唱自己的民族歌曲，排解内心的苦闷。

机遇在她21岁时降临。

1978年底，台视“五灯奖”节目（包含戏曲、舞蹈、技能、乐器、歌唱5方面的才艺展示，蔡琴、张惠妹、黄安、黄立行、林俊逸等后来踏入演艺圈的明星都曾参与这一节目）首次向原住民开放，当时已在家乡学校和教会服务的温梅桂知道冠军奖金有5万台币的消息后，本着添置桌椅和更换破旧玻璃窗的目的，想和伙伴张秀美报名参赛，却遭到族里的普遍反对，而此前对其想法全不知情的一位族里长老田信德（现已年近九旬），却在某天清晨骑了两个多小时的摩托车来到她家，鼓励温梅桂大胆参赛。

温梅桂的眼泪止不住奔涌而出，那一刻，她知道那是上天的安排。

此后，温梅桂和张秀美先后历时6个多月，在300首原住民歌曲中，抽中哪首就要唱哪首，终于连续闯过“五度五关”（即至少要过25关，但每度每关遇到挑战者还要应战），夺得“五灯奖”冠军，她们也因此成为台湾家喻户晓的“山地歌后”。这在台湾原住民当中是从未有过的事情。

在记者的追问下，温梅桂想起了35年前参赛时唱得最多，也是印象最深的几首歌——《花莲舞曲》、《今晚星月多美好》和《花莲港》，都是与家乡花莲有关的民歌。

林照玉也是值得关注的台湾明星级人物。

就在温梅桂冲刺五灯奖时，从电视中看到这样的场景后，一直在家里忙碌着各种繁琐家务的林照玉心想：她可以，我应该也可以的，何况阿美族还是台湾人数最多的原住民！

可是，当多才多艺、精通民族乐器和西洋乐器的哥哥林照清找到她，“鼓动”她参赛，并愿意当她的乐器伴奏时，林照玉却佯装不愿意，嘴上说：“我才不要参加！”其实心里早已乐开了花。

经过同样的6个多月的过关斩将，林照玉在1980年9月30日摘取了第二届“五灯奖”的桂冠，成为继温梅桂之后的第二位台湾“山地歌后”。

竭力争取山地同胞权益

然而，夺冠并不是温梅桂和林照玉的终极目的，也不是为了图名图利。音乐只是她们此后奉

献人生的一个管道和途径。

在与他们的接触和深谈中，记者总能感受到其身上透射出的喜乐气息，了解到他们的工作并非为了音乐而音乐，还通过歌声和乐声去传递爱心，帮助患难中的人走出现实的困境，让心灵痛苦的人释放内心的苦闷。

荣获台视五灯奖歌唱大赛五度五关最高荣誉后，温梅桂于1982成立佳音合唱团，次年创立艺人之家，1984年又成立灵泉圣乐团。温梅桂在过去的30年来，先后到中国大陆、东南亚、欧美各地作旅行工作，通过音乐从事爱心公益活动超过7000次。

2003年，温梅桂在台湾再度成立了雅歌传播中心。她对台湾的原住民，中国大陆的少数民族以及美国印第安族群，都通过音乐进行培训和探访。她甚至与几位志同道合的朋友成立了“世界少数族裔基金会”（Minority Ministries International），希望在世界的少数族裔地区中盖老人院、育幼院和学校等。

温梅桂当选过台湾地区“原住民委员会”的委员，为此，她深入原住民部落，了解他们的需要，帮助原住民争取到应有的权益。譬如，温梅桂参与推动将过去对少数民族称作“山胞”的名称，正名为“原住民”；她还先后帮助几十名苦命的女孩和雏妓脱离困境，重获自由。

“以前，台湾的原住民普遍嗜酒，酒后往往因车祸而丧命。”温梅桂说，“因此，我们经过努力宣导，逐渐改变了原住民抽烟、酗酒、嚼槟榔的陋习，而之前，很多同胞都认为喝酒是原住民的文化，其实很多家庭却因为嗜酒而贫苦，于是将幼女推入火坑成为雏妓。”

林照玉家在台湾台东县东河乡都兰村，获得“五灯奖”冠军后，多次应邀到美国和东南亚各国演唱及进行文化交流，当过北台之声广播电台“原住民风光曲”节目主持人、“台北少年观护所”心理辅导老师，现为台湾“主声合唱团”团长、“原声艺术团”艺术总监和歌舞指导。

“原声艺术团”由林照玉创立，她召集离乡的都市原住民青年朋友，定期训练，传承和教授原住民文化艺术，宣扬原住民传统文化及歌舞，足跡遍及岛内外。

1980年，就在林照玉成为“山地歌后”不久，有许多唱片公司和经纪人都找林照玉签约出专辑，但林照玉选择默默地推动族语、歌舞及传统文化，而婉拒了所有出唱片的合约。直到28年后，才出版发行了第一张个人CD专辑。



琼中苗族小伙子陈高益弹唱《在爱里我们是一家人》。



唱歌亲兄妹。林照清、林照玉联袂演唱，其乐融融。